

DATI TECNICI TECHNICAL DATA TECHNISCHE DATEN		D 530 SUPER	D 630 SUPER	DONNES TECHNIQUES DATOS TECNICOS	
Dimensioni piano Table dimensions Tischgröße	mm mm mm	530 x 930	630 x 930	Dimensions de la table Dimensiones plano	mm mm
Spessore max. piallabile Max. thickening capacity Hobelhöhe max.	mm mm mm	300	300	Epaisseur max degauchissable Capacidad max. de cepillo	mm mm
Asportazione max. Max. depth of cut Spanabnahme max.	mm mm mm	8	8	Enlèvement maximum Espesor max. por pasada	mm mm
Velocità avanzamento Feed speeds Vorschubgeschwindigkeiten	mt/min mt/min m/min	7-11-15-19	4/20	Vitesses d'avancement Velocidades de avance	mt/min mt/min
Velocità albero pialla Cutterblock speed Wellendrehzahl	g/min rpm U/min	5000	5000	Vitesse arbre raboteur Velocidad eje	tr/1' g/min
Diametro albero pialla Cutterblock diameter Messer-Welle	mm mm mm	120	120	Diamètre arbre raboteur Diametro eje	mm mm
4 coltelli 4 Knives 4 Messer	mm mm mm	530 x 30 x 3	630 x 30 x 3	4 couteaux 4 cuchillas	mm mm
Potenza motore Motor power Motorstärke	HP/KW HP/KW PS/KW	5,5/4	7,5/5,5	Puissance du moteur Potencia motor	CV/KW HP/KW
Potenza motore sollevamento Lifting motor power Motorstärke Tischhub	HP/KW HP/KW PS/KW	0,5/0,37	0,5/0,37	Puissance moteur soulèvement Potencia motor subida	CV/KW HP/KW
Potenza motore avanzamento Feed motor power Motorstärke Vorschub	HP/KW HP/KW PS/KW		0,75/0,55	Puissance moteur d'avancement Potencia motor de avance	CV/KW HP/KW
Emissione rumore Noise level Lärmemissionwert	dB (A) dB (A) dB (A)	80,8	79,8	Pression acoustique Emission de ruido	db (A) db (A)
Peso netto Net weight Nettogewicht	kg kg kg	650	750	Poids net Peso neto	kg kg
Dimensioni imballaggio Packing size Verpackungsmasse	mm mm mm	1200 x 1100 x 1200	1300 x 1300 x 1200	Dimensions emballage Dimensiones embalaje	mm mm

ACCESSORI SU RICHIESTA:
- 2 Rulli sul piano
- 1 Rullo motorizzato sul piano
- Moto variatore 0-20 mt/min
- Albero MONOBLOC Tersa con n° 4 coltelli
- Posizionatore elettronico altezza piano
- Motore trifase HP 7,5/10

OPTIONALS UPON REQUEST:
- 2 table rollers
- 1 Motorized roller on table
- Variable speed 0-20 mt/min
- MONOBLOC Tersa shaft with 4 knives
- Thickening table height with electronic adjustment
- Motor HP 7,5/10

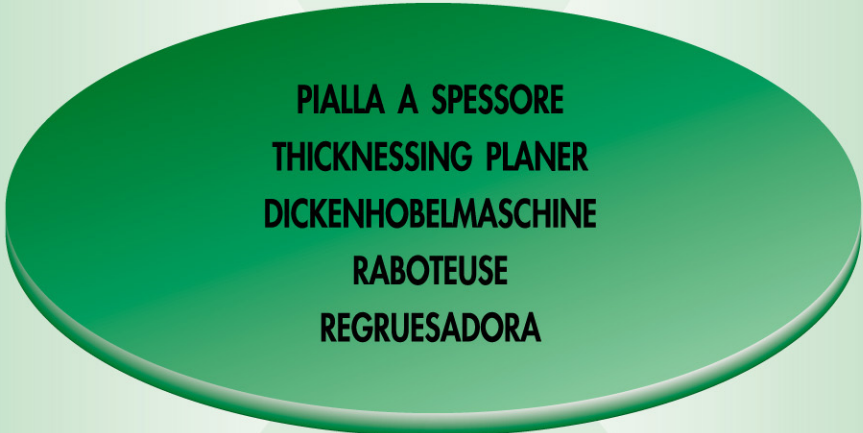
SONDERZUBEHÖR:
- 2 Tischwalzen
- Motorisierte Walze auf dem Tisch
- Vorschubgeschwindigkeiten 0-20 mt/min
- Tersa Welle MONOBLOCK mit 4 Messer
- Elektronische Positionierung Tischhöhe
- Motorstärke PS 7,5/10

ACCESSOIRES SUR DEMANDE:
- 2 Rouleaux sur la table
- 1 Rouleau motorisé sur la table en sortie
- Moto-varianteur 0-20 mt/1'
- Arbre Tersa MONOBLOC avec 4 couteaux
- Positionneur automatique de la table avec affichage électronique
- Moteur CV 7,5/10

ACCESORIOS SOBRE PEDIDO:
- 2 Rodillos en la mesa
- 1 Rodillo motorizado en la mesa
- Variador de velocidad 0-20 mt/min
- Eje Tersa MONOBLOC con 4 cuchillas
- Posicionador electrónico altura mesa
- Motor HP 7,5/10

D 530 SUPER • D 630 SUPER

TECNICA



D 530 SUPER
D 630 SUPER